



















| |
|--|
|   |
| www.kanlux.com |
| TINY BORD DTO |
| EN |
| (PL) Kanlux SA, ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 219/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazás: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) TOB «KANLUX»», 08130, Кирилівський район, с/поблизу авіаційної бази, с/поблизу авіаційної бази, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Olenitei 249 Popesi Leordeni, 077160, Ilfov (HU) DCO Kanlux, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация 000 Канлукс-Електрооптика, ул. Катковская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Kazhderevo, Sofia, ph:+359 2 42 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marceau, 75 018 Paris |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| HLDR-GXS.3 | P1 | P2 | P3 | P4 | P7 |
|  |  |  |  |  |  |
| 12V | max 10W | MR16 LED | GXS,3 | | |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| BR-GZ10 | P1 | P2 | P3 | P4 | P11 |
|  |  |  |  |  |  |
| 220-240V~50Hz | max 10W | PAR16 LED | GU10/GZ10 | | |

| | | | | | |
|--|---|---|-------------|---|---|
| P5 | P6 | P8 | P9 | P10 | P12 |
|  |  | | IP20 |  |  |
| P13 | P14 | | | | |
|  |  | | | | |

EN INTENDED USE / APPLICATION
Derivado fijo – component of the lighting fixture. Product designed to be used in the home and for other similar general applications.
MOUNTING
 Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. Terminals need to be placed in a way that will disable their contact with the product parts that become heated. A single component is not a complete lighting fixture. Use only the listed types of frames, as per the drawing. The components used must be compliant with the applicable technical requirements in terms of safety. The type of components used must be selected to match the mains voltage and the expected operating conditions.
FUNCTIONAL CHARACTERISTICS
 Product for indoor use.
USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE
 Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Ensure free access. Product can only be supplied by voltage within the range provided. Light sources with parameters provided in the manual must be used in the product. The light source becomes heated to a high temperature. Product may heat up to a higher temperature. Do not cover the product. Place all the leads and elements mating with the fixture ensuring no contact with the parts of the lighting system that become heated. Adjustment of lighting direction and/or replacement of the light source must be done when the product has cooled down. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture,water, vibrations, etc. The inspection of all connections and elements of the lighting system is recommended.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage.
P2: Maximum power of the light source.
P3: LED lamp.
P4: Base/holder.
P5: Product meets the requirements of EU directives.
P6: The product is not suitable for covering with heat-insulating material.
P7: Class III a product in which protection against electric shock is provided by feeding it with very low safe voltage (SELV) with no risk of creating higher than safe voltage.
P8: Use only indoors.
P9: Protection against solid foreign objects bigger than 12mm provided.
P10: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P11: Class II. A product in which protection against electric shock is provided not only through basic insulation, but also double or reinforced insulation.
P12: Angle control of the fixture.
P13: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.
P14: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDUNG

DeKorninge - Komponente der Leuchte. Produkt für die Verwendung in Wohngebäuden und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Montage-schema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme müssen die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Die Anschlüsse müssen sicher sein. Das Produkt darf nicht mit sich aufheißenden Teilen des Produktes verbunden werden. Eine einzelne Komponente ist keine vollständige Leuchte. Verwenden Sie nur die angegebenen Arten von Fassungen - siehe Abbildung. Die eingesetzten Komponenten müssen die einschlägigen technischen Anforderungen in Bezug auf Sicherheit erfüllen. Die Art der verwendeten Komponenten muss entsprechend der Netzspannung und den vorgesehenen Betriebsbedingungen angepasst werden.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

REIßRIEHNWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Für ungehehrliche Luftzufuhr sorgen. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Im Produkt müssen Leuchtquellen verwendet werden, die den in der Anleitung gegebenen Parametern entsprechen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Das Produkt kann sich aufheizen. Das Produkt nicht bedecken. Alle Leitungen und mit der Leuchte agierenden Teile müssen so befestigt werden, dass es zu keinem Kontakt mit sich erwärmenden Teilen des Leuchtsystems kommt. Die Regulierung der Leuchtrichtung und/oder der Austausch der Leuchte darf erst nach dem Abkühlen des Produktes erfolgen. Den Austausch der Leuchte nach dem Erkalten des Produktes durchführen; s. Zeichnungen. Das Produkt darf kein Verbot genutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen u.ä. Eine Kontrolle aller Verbindungen und Elemente des Beleuchtungssystems wird empfohlen.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung.
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle
P3: LED-Leuchte
P4: Lampensockel / Leuchte
P5: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien
P6: Das Produkt darf nicht mit wärmedämmendem Material bedeckt werden.
P7: Klasse III. Produkt, bei dem der Schutz vor elektrischem Schlag darin besteht, dass es mit einer sehr niedrigen ungefährlichen Spannung betrieben wird (SELV - Schutzkleinspannung), wobei das Risiko einer gefährlichen Spannung ausgeschlossen ist.
P8: Nur für die Verwendung im Inneren
P9: Geschützt gegen feste Fremdkörper mit mehr als 12mm Durchmesser.
P10: Das Symbol bezeichnet den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P11: Klasse II. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch eine doppelte oder verstärkte Isolierung verwendet wird.
P12: Regulierung des Leuchtwinkels.
P13: Regulierung des Lichts im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.
P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfalbfälle. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Anmerkungen und Hinweise sind in den vorliegenden Hinweisen kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR DESTINATION / APPLICATION

Anneau décoratif - composante du luminaire. Produit destiné à l'utilisation d'habitation et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixage mécanique est correct ainsi que les liaisons électriques. Cordon de connexion doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Une simple composante ne constitue pas un luminaire complet. Utiliser uniquement les types de douilles indiqués - voir la figure. Les composants utilisés doivent répondre aux exigences techniques applicables en matière de sécurité. Le type de composantes utilisées doit être sélectionné de manière à correspondre à la tension du réseau et aux conditions de fonctionnement envisagées.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyeurs chimiques. Assurer l'accès libre de l'air. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Utiliser dans le produit les sources de lumière aux caractéristiques indiquées dans le mode d'emploi. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Ne pas couvrir le produit avec les câbles et éléments fonctionnant avec le luminaire sont à mettre en place de façon à ne pas permettre qu'ils touchent les éléments électriques. Cordons de connexion doivent être conduits et disposés d'une manière à rendre impossible leur contact avec les parties du produit qui se réchauffent. Une simple composante ne constitue pas un luminaire complet. Utiliser uniquement les types de douilles indiqués - voir la figure. Les composants utilisés doivent répondre aux exigences techniques applicables en matière de sécurité. Le type de composantes utilisées doit être sélectionné de manière à correspondre à la tension du réseau et aux conditions de fonctionnement envisagées.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Lampe LED.
P4: Coulot / douille.
P5: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P6: Produit n'est pas adapté à le couvrir avec du matériel de thermoisolation.
P7: 3ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique consiste à l'alimenter avec dela très basse tension sécurisée (SELV) sans risque de création des tensions plus hautes que les sécurisées.
P8: Utiliser uniquement à l'intérieur des locaux.
P9: Protection contre les états solides dépassant 12mm.
P10: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P11: 2ème classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, l'isolement double ou renforcé appliqué.
P12: Réglage d'angle du luminaire.
P13: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
P14: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Gardez la propriété et protéger l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires.

REMARKS / VÝSTUPNÉ VYHLÁSENIA

La non observation des indications du présent, ou d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site : www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour des dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

modifikations à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NE BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Bestemd voor gebruik in – onderdeel van de verlichtingsarmatuur. Product bestemd voor woningen en algemene toepassingsgebied.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde personen uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Montagebeeld: zie afbeelding. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Aansluitingsleidingen moeten zo gelegd worden, dat ze niet in contact komen met warm worden delen van het product. Een enkele component is geen volledige verlichtingsarmatuur. Gebruik uitsluitend de genoemde soorten armatuur - zie afbeelding. De gebruikte onderdelen moeten voldoen aan de juiste geldende technische eisen op het gebied van de veiligheid. Het gekozen type gebruikte onderdelen moet passen aan de netspanning en verwachte werkomstandigheden.

FUNKTIONAAL EIGENSCHAPPEN

Gebruiksaanwijzing / KONSERWATIE

Konservatiewerk alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chemische schoonmaakmiddelen. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product versetken alleen met gekoelde stroom of wie opgegeven. In het product moeten lichtbronnen gebruikt werden met de juiste bestemde bedrading en parameters. Lichtbron verwarmt zich tot hoge temperatuur. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product niet verdedken. Alle leidingen en elementen samenwerkende met montuur moeten zo aangezet worden, dat ze niet in aanraking komen met warmwordende elementen van belichtings systeem. Regeling van licht richtingen en/of wisseling van lichtbron moet na product afkoelem gemaakt worden. Visseling van lichtbron maken na afkoeien van product: zie beeld. Product niet gebruiken waar niet goede omstandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, etc. Kontrol van alle elementen van belichtings systeem is aanbevolen.

VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN

P1: Nominale spanning.
P2: Max. kracht van lichtbron.
P3: LED lamp.
P4: Heft / montuur.
P5: Product voldoet aan de Europese Normen (EU).
P6: Het product is niet geschikt om bedekt te worden met isolatiemateriaal.
P7: Klas III. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok gebaseerd op geven hem lage veilige spanning(SELV) zonder risico, dat het spanningi groter word dan veilige.
P8: Gebruiken alleen binnen.
P9: Bescherming voor vaste lichame groter dan 12mm.
P10: Symbol betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en oekten.
P11: Klas II. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, dubbel of versterkte isolatie.
P12: Het regeling van de lichtbron.
P13: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (UK).
P14: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEUBESCHERMING

Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanbevolene verpakings afvalscheiding.

LET OP! BIZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materieel schade. Verwijzen informatie over producten van merk Kanlux zijn op www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing - de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT DESTINAZIONE / USO

Apparecchio destinato al componente dell'apparecchio. Prodotto destinato all'uso in abitazioni e per uso generale.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnescata. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. È necessario far passare i cavi di raccordo in modo tale da impedire il loro contatto con le parti del prodotto soggette a riscaldamento. Il singolo componente non costituisce l'apparecchio completo. Utilizzare solo i tipi di apparecchi indicati - vedi la figura. I componenti utilizzati devono soddisfare i requisiti tecnici richiesti per quanto riguarda la sicurezza d'uso. Il tipo di elementi utilizzati va accuratamente adattato alla tensione di rete di alimentazione e alle condizioni di funzionamento previste.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnescata. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Garantire il libero accesso di aria. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Utilizzare il prodotto solo fonti di alimentazione specificate nelle istruzioni. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Non coprire il prodotto. Tutti i cavi e i componenti coordinati con l'apparecchio devono essere collocati in modo da non consentire il contatto con le parti del sistema di illuminazione soggette a riscaldamento. La regolazione della direzione d'illuminazione e/o la sostituzione della sorgente luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto, vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in luoghi con avverse condizioni ambientali, quali sporto, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, ecc. Si raccomanda il controllo della correttezza di tutte le connessioni e di ogni componente del sistema di illuminazione.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa.
P3: Lampada a LED.
P4: Base / alloggiamento.
P5: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
P6: Al prodotto non è ammessa l'applicazione dei materiali termoisolanti.
P7: Classe III. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione consiste nell'alimentarlo con una tensione di sicurezza bassissima (SELV), senza rischio di sovratensione rispetto alla tensione di sicurezza.
P8: Utilizzare solo in ambienti interni.
P9: Protezione contro i corpi solidi superiori a 12mm.
P10: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P11: Classe II. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con l'applicazione di un isolamento doppio o rinforzato.
P12: Regolazione angolare dell'apparecchio di illuminazione.
P13: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
P14: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com.

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Pierwszeństwo przeznaczenie - komponent oprawy oświetleniowej. Wyrob przeznaczony do zastosowań mieszkaniowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAZ

Wszystkie zmiany zarezerwowane. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszystkie czynności wykonawć przy odłączonym zasilaniu. Schemat montażu. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Przewody przyłączeniowe należy poprowadzić w taki sposób, aby uniemożliwić ich zetknięcie z nagrzewającymi się częściami wyrobu. Pojedynczy komponent nie stanowi kompletnej oprawy oświetleniowej. Należy stosować tylko wymienione rodzaje oprawek - patrz rysunek. Zastosowane komponenty muszą spełniać odpowiednie warunki techniczne pod względem bezpieczeństwa użytkowania. Rodzaj zastosowanych elementów musi być zgodny z wymaganiami dobranej instalacji zasilającej oraz przewidzianych warunków pracy.

CHECHY FUNKCJONALNE

Wyrob użytkować wewnątrz pomieszczeń.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrob zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. W wyrobie należy stosować źródła światła o parametrach podanych w instrukcji. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wyrob może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Nie zakrywać wyrobów i elementów współpracujących z oprawą, aby nie umożliwić tak by nie dopuścić do zetknięcia z nagrzewającymi się częściami systemu oświetleniowego. Regulację kierunku świecenia i/lub wymianę źródła światła należy wykonać po wystygnięciu wyrobu. Wymianę źródła światła wykonaj po wystygnięciu wyrobu: patrz ilustracja. Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wilgoć, wibracje itp. Zaleca się kontrolę poprawności wszystkich połączeń i elementów systemu oświetleniowego.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOŁI

P1: Nominální napětí.
P2: Moc maximálna žrdža světla.
P3: Lampa LED.
P4: Trzonek / oprawka.
P5: Wyrob spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P6: Wyrob nie nadający się do okrywania materiałem termooizolacyjnym.
P7: Klasa III. Wyrob, w którym ochrona przed porażeniem elektrycznym polega na zasilaniu go bardzo niskim napięciem bezpiecznym (SELV) bez ryzyka wystąpienia napięć wyższych niż bezpieczne.
P8: Stosować tylko wewnątrz pomieszczeń.
P9: Ochrona przed ciałami stałymi większymi niż 12mm.
P10: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jeź źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P11: Klasa II. Wyrob, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełnia, poza izolacją podstawową, zastosowana izolacja podwójna lub wzmożona.
P12: Regulacja kątowna oprawy oświetleniowej.
P13: Wyrob spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).
P14: Wyrob spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie.

OCHRONA ŚRODOWISZA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

UWAGI / VSKAZOVKY

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com.

CZ UŘENÍ / POUŽITÍ

Odvolný kroužek - součásti světidla. Výrobek určený pro použití v bytech nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznám s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím se ujistit, že mechanické připravení a elektrické připojení jsou správně provedené. Napájecí vedení nutno vést takovým způsobem, aby se nedotýkaly těch částí výrobku, které se nahřívají. Jednotlivé komponenty nejsou samostatným svítidly. Používejte pouze uvedené druhy objímek - viz obrázky. Použití komponent musí splňovat příslušné technické podmínky v souvislosti s bezpečností používání. Výběr prvků musí odpovídat napětí napájecí síť a předpokládaným podmínkám používání.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Výrobek používat uvnitř místnosti.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádět při vypnutém napájení. Čistit výhradně jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívat chemické čisticí prostředky. Zajistit volný přístup vzduchu. Výrobek napájet pouze nominálním napětím anebo rozsahy uvedených napiětí. Ve výrobku používat světelné zdroje s parametry uvedenými v této instrukci. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Výrobek může nahřívát nad dopustitelnou teplotu. Nezakrývat výrobek. Všechna vedení a prvky spolupracující s objímkou je nutné tak umístit, aby nedošlo ke kontaktu s zahřívajícími se částmi systému osvětlení. Regulaci směru svícení a/nebo výměnu světelného zdroje provádějte až po ochlazení výrobku. Výměnu světelného zdroje proveť po vychlazení výrobku: viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládou nepříznivé podmínky jako např. prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Doporučujeme se kontrolovat správnost všech spojení a prvků systému osvětlení.

VYSVĚTLENÍ POUŽITÝCH ZNAKU A SYMBOŮ

P1: Nominální napětí.
P2: Maximální výkon světelného zdroje
P3: Lampa LED
P4: Pačice / objímka
P5: Výrobek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P6: Výrobek není vhodné pokrývat termooizolačním materiálem.
P7: Třída III. Výrobek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým proudem spočívá v napájení tohoto velmi nízkým bezpečným napětím (SELV) bez rizika vzniku napětí vyšších nežl bezpečné.
P8: Používat pouze uvnitř místnosti.
P9: Ochrana před stálými částicemi většími nežli 12mm.
P10: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od místa osvětlovaných objektů
P11: Třída II. Výrobek, v ktorom ochrana proti úrazu elektrickým proudem, včetně základní izolace, zajišťuje použití dvoji izolace anebo posílená izolace.
P12: Nastavení úhlu osvětlovací objímky.
P13: Výrobek splňuje požadavky předpisů platných ve Velké Británii (UK).
P14: Výrobek splňuje požadavky technických předpisů platných v Ukrajině.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Dbaj o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění popalových odpadků.

POZNÁMKY / POUPOREČENIA

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru

сприкованение с нагревающимися частями изделия. Отдельный элемент не является комплектом светильником. Следует применять только замененные виды рамок - см. рисунок. Исполненные элементы должны удовлетворять соответствующим техническим требованиям с точки зрения безопасности. Вид используемых элементов должен быть подобран в соответствии с сетевым напряжением и предусмотренными условиями эксплуатации.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Обеспечить свободный доступ воздуха. Изделие питается исключительно значительным напряжением или указанным напряжением. Использовать источник света с указанными в инструкции параметрами. Источник света нагревается до высокой температуры. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Не закрывать изделие. Все провода и вилки, действующие со светильником элементы следует размещать таким образом, чтобы не допустить столкновения с нагревающимися частями системы освещения. Регулировать направление света и/или менять источник света следует после того, как изделие остынет. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет; см.открыть иллюстрацию. Не применять изделие в местах с неблагоприятными условиями окружающей, напр. пыль, вода, влажность, вибрация и т.д. Рекомендуется контролировать исправности всех соединений и элементов системы освещения.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБЪЕЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Номинальная мощность источника света.
- P2: Максимальная мощность источника света.
- P3: Лампа LED.
- P4: Цоколь / патрон.
- P5: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).

P6: Изделие непригодно для покрытия термоизоляционным материалом.

P7: III класс. В данном изделии защита от поражения электрическим током основана на питании очень малым безопасным напряжением (SELV) без риска возникновения напряжения выше, чем безопасное.

P8: Применять только внутри помещений.

P9: Защита от проникновения предметов величиной более 12 мм.

P10: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.

P11: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.

P12: Углового регулируемого светильника.

P13: Товар соответствует требованиям действующи в Великобритании (UK) стандартам.

P14: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.

ПРИМЕНЕНИЯ / УКАЗАНИЯ
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и материальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

ЦА ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
Декоративне кильце - елемент світильника. Виріб призначений для застосування у житлових приміщеннях і загального призначення.

МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Схеми підключення здійснені правильно. З'єднувальні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. Окремий елемент не є комплектом світильником. Слід застосувати тільки зміненя види рамок - див. рисунок. Використані елементи повинні задовольняти відповідним технічним вимогам з точки зору безпеки. Вид використовуваних елементів повинен бути підібраний відповідно до мережевим напругою і передбачуваними умовами експлуатації.

ФУНКЦИОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Виріб використовується в середині приміщен.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Обслуговування проводити лише при вимкненому живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів миццjenня. Забезпечити доступ повітря. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними у інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Всі проводи і елементи з'єднані з електрикою необхідно розташувати так, щоб уникнути контакти з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напрямку освітлення і/або зміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб остине. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне; див. ілюстрація. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрація тощо. Рекомендується провести перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
P1: Номінальна напруга.
P2: Максимальна потужність джерела світла.
P3: Лампа LED.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).P6: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.P7: Клас III. Виріб, у якому для живлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.P8: Використовується лише в середині приміщен.P9: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.P10: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.P11: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.P12: Регулювання кута світильника.P13: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.P14: Продукція відповідає вимогам технічних регламентів, що діють в Україні

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Несоблюдення рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, ішемія травни та завдати інші матеріальні і нематеріальні збитки. Додаткову інформацію щодо продукції торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT PASKIRTIS / TAIKYMAS
Dekoratyvinis kildas - šviesos komponentas. Gaminy s skirtas vartoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.

MONTAVIMAS
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradendant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminy yra prijungti mechanikai sumontuoti ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Prijungiamieji laidai turi būti išvedoti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įkaišančiomis gaminio dalimis. Vienas komponentas nesudaro vis šviestuvo. Naudooti tik minėtas šviestuvo rūšis - žr. pavaiškelį. Komponentai turi atitikti nustatytus saugos technikos reikalavimus. Visi naudojami elementai turi atitikti elektros tinklo įtamą ir nustatytas eksploatacijos sąlygas.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI
Gaminy skirtas vartoti patalų viduje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą oro prieinamumą. Gaminy reikia matuoti tik nominalią įtamą arba įtampos nurodytame diapazone. Gaminiui reikia taikyti šviestvo šaltinio, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Šviestvo šaltinis sudyla iki aukštos temperatūros. Gaminy gali būti iki padidintos temperatūros. Neišdėngti gaminio apdangalais. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujančius su šviestuvu reikia įrašyti tokiu būdu, kad jie nesisidurtų su susiluisiomis apšvietimo sistemos dalimis. Švietimo krypties reguliavimą ir/arba šviestvo šaltinio keitimą atlikti gaminiui ataušus. Šviestvo šaltinį keičiamą gaminiui ataušus. Žiūrėti iliustracijas. Gaminio nevartoti vietoje kur yra nepalankios aplinkos sąlygos pvz. dulks, vanduo, drėgmė, vibracijos ir pan. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumą.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS
P1: Nominální lampa.
P2: Maksimalní šviestvo šaltinio galia.
P3: LED lemputė.
P4: Galvutė / patronas.
P5: Gaminy atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P6: Gaminy negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P7: III klasė - Gaminy, kuriu išvaidijimas, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnio negu saugi įtampa susidarymo rizikos.
P8: Vartoti tik patalų viduje.
P9: Apsauga nuo kietų kūnų didesniu negu 12mm.
P10: Simbolis reikiąa minimalų atstumą koki galį turėti šviestuvais (jo šviestvo šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų.
P11: II klasė - Gaminy, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindines izoliacijas, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.
P12: Šviestuvo kampinė reguliacija.
P13: Produktas atitinka Didžiojoje Britanijoje (JK) taikomų taisyklių reikalavimus.
P14: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.

APLINKOSAUGA
Rūpinkites švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

PASTABOS / NURODYMAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymu gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminyje tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teise keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
Dekoratīvs gaisertis - gaismekļa sastāvdaļa. Iestrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējam izmantojumam.

МОНТАЖ
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžu jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Montāžas shēma: skatīties iliustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskais piesprīnājums un elektriskā pieslēgšana. Elektrības vadī jāsakārto tajā veidā, lai tie neienāktu saskarē ar iestrādājuma iesildītam daļām. Viens komponents nav pilnīgs gaismeklis. Izmantot tikai minētās gaismekļu veidus - skat. attēlu. Izmantojamiem komponentiem jāatbilst noteiktajām tehniskajām prasībām attiecībā uz drošību. Elementi jāizvelas atbilstoši elektriskās spriegumam un ekspluatācijas apstākļiem.

FUNKCIONALAS IPRAŠIBAS
Iestrādājums jālieto telpu iekšā.

EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar delikātiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina brīva pieeja gaismam. Iestrādājums jāpārbauda ar nominalo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Iestrādājuma jālieto gaismas avotā, atbilstoši tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots iesildīs līdz aukstai temperatūrai. Iestrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Neapklājiēt iestrādājumu. Visi vadi un elementi, kas sadarbības ar rāmi jānovieto tajā veidā, lai nelāztu tiem ienākt saskarē ar apgaismojuma sistēmas iesildītam daļām. Spīdēšanas virzienu regulēšana un/vai gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad iestrādājums atdzisies. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad iestrādājums atdzisies: skatīties iliustrācijas. Nelietojiet iestrādājumu vietā kur ir nelabvēlīgi ārējās vides apstākļi piem. putekļi, ūdens, mitrums, vibrācijas un līdz. Ieteicams pārbaudīt visu savienojumu un apgaismojuma sistēmas elementu pareizību.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA
P1: Nominālais spriegums.
P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
P3: LED lampā.
P4: Korpusis / rāmis.
P5: Iestrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P6: Rādījumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
P7: Klase III. Iestrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošība.
P8: Lietot tikai telpu iekšā.
P9: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P10: Simbolis nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojam objektiem.
P11: Klase II. Iestrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, izmantota dubulta vai pastiprināta izolācija.
P12: Gaismekļa lenka regulācija.
P13: Produkts atbilst Lielbritānijas (Lielbritānijas) piemērojamo noteikumu prasībām.
P14: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.

VIDES AIZSARDZĪBA
Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem, ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informāciju par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com.

EE EESMĀRK / RAKENDUS
Dekoratiivrõngas – valgusti korpuse komponent. Seade mõeldud ärakasutamiseks korterites ja üldseemärkideks.

MONTEERIMINE
Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokupanemise tööde asumist tulv kasutamisejuhendiga. Monteerimiseotsid saab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omanv isik. Igaüks tehinguid sooritada vajalikuilalitud toitevõtu korral. Monteerimise skeem: vaata illustatsioonid. Ennet kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaaniliselt kinnustat ja elektriliselt ühendatud. Ühendusjuhitud tuleb sel viisil paigutada, et vältida nende kokkupuutumist üles kuumeenavate seadmetega osadega. Üksik komponent ei kujuta endast komplekteeritud valgustit. Kasutada tuleb üksnes vahetatavaid pesasid – vaata joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama vastavatele tehnilistele tingimustele kasutusohutuse osas. Kasutatud elementide tüüp tuleb valida vastavalt toitevõrgu pingele ja kavandatud tootimismustele.

OKTSLATBACHASED OMAÐUSED
Seadeid kasutada ainult ettenähtud otstarbeks.

EKSPLUATATSIÓNILISED / HOOLDUS SOOVITUSED
Hooldus töösid sooritada vajalikuilalitud toitevõluga. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tõnada vaba õhu juurdepääsu. Seadete tule pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Seadmes tuleb kasutada valgusallikaid, vastavalt parameetritele märgistatud kasutamise instruksioonis. Valgusallikas kuumeheb ülesse kõrge temperatuurini. Seade võib kuumeeda kõrgematele temperatuuridele. Ärge katke seadete. Kõikisgu kaabid ja elemendid, mis teevad koostööd valgusti kerega peavad olema paigutatud sellises kohas, et mitte lubada neil kooki puutuda üleskuumeenatud valgustusseadmete osadega. Üksik komponent ei kujuta endast komplekteeritud valgustit. Kasutada tuleb üksnes vahetatavaid pesasid – vaata joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama vastavatele tehnilistele tingimustele kasutusohutuse osas. Kasutatud elementide tüüp tuleb valida vastavalt toitevõrgu pingele ja kavandatud tootimismustele.

VIDES AIZSARDZĪBA
Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem, ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informāciju par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com.

EE EESMĀRK / RAKENDUS
Dekoratiivrõngas – valgusti korpuse komponent. Seade mõeldud ärakasutamiseks korterites ja üldseemärkideks.

MONTEERIMINE
Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokupanemise tööde asumist tulv kasutamisejuhendiga. Monteerimiseotsid saab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omanv isik. Igaüks tehinguid sooritada vajalikuilalitud toitevõtu korral. Monteerimise skeem: vaata illustatsioonid. Ennet kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaaniliselt kinnustat ja elektriliselt ühendatud. Ühendusjuhitud tuleb sel viisil paigutada, et vältida nende kokkupuutumist üles kuumeenavate seadmetega osadega. Üksik komponent ei kujuta endast komplekteeritud valgustit. Kasutada tuleb üksnes vahetatavaid pesasid – vaata joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama vastavatele tehnilistele tingimustele kasutusohutuse osas. Kasutatud elementide tüüp tuleb valida vastavalt toitevõrgu pingele ja kavandatud tootimismustele.

OKTSLATBACHASED OMAÐUSED
Seadeid kasutada ainult ettenähtud otstarbeks.

EKSPLUATATSIÓNILISED / HOOLDUS SOOVITUSED
Hooldus töösid sooritada vajalikuilalitud toitevõluga. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tõnada vaba õhu juurdepääsu. Seadete tule pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Seadmes tuleb kasutada valgusallikaid, vastavalt parameetritele märgistatud kasutamise instruksioonis. Valgusallikas kuumeheb ülesse kõrge temperatuurini. Seade võib kuumeeda kõrgematele temperatuuridele. Ärge katke seadete. Kõikisgu kaabid ja elemendid, mis teevad koostööd valgusti kerega peavad olema paigutatud sellises kohas, et mitte lubada neil kooki puutuda üleskuumeenatud valgustusseadmete osadega. Üksik komponent ei kujuta endast komplekteeritud valgustit. Kasutada tuleb üksnes vahetatavaid pesasid – vaata joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama vastavatele tehnilistele tingimustele kasutusohutuse osas. Kasutatud elementide tüüp tuleb valida vastavalt toitevõrgu pingele ja kavandatud tootimismustele.

VIDES AIZSARDZĪBA
Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem, ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informāciju par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesības mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com.

EE EESMĀRK / RAKENDUS
Dekoratiivrõngas – valgusti korpuse komponent. Seade mõeldud ärakasutamiseks korterites ja üldseemärkideks.

MONTEERIMINE
Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokupanemise tööde asumist tulv kasutamisejuhendiga. Monteerimiseotsid saab sooritama vastavalt kvalifikatsioonile omanv isik. Igaüks tehinguid sooritada vajalikuilalitud toitevõtu korral. Monteerimise skeem: vaata illustatsioonid. Ennet kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepärast mehaaniliselt kinnustat ja elektriliselt ühendatud. Ühendusjuhitud tuleb sel viisil paigutada, et vältida nende kokkupuutumist üles kuumeenavate seadmetega osadega. Üksik komponent ei kujuta endast komplekteeritud valgustit. Kasutada tuleb üksnes vahetatavaid pesasid – vaata joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama vastavatele tehnilistele tingimustele kasutusohutuse osas. Kasutatud elementide tüüp tuleb valida vastavalt toitevõrgu pingele ja kavandatud tootimismustele.

OKTSLATBACHASED OMAÐUSED
Seadeid kasutada ainult ettenähtud otstarbeks.

EKSPLUATATSIÓNILISED / HOOLDUS SOOVITUSED
Hooldus töösid sooritada vajalikuilalitud toitevõluga. Puhastada ainult õrnadega ja kuiva lapiga. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Tõnada vaba õhu juurdepääsu. Seadete tule pingestada ainult nominaal väärtuse järgi või näidatud pinge vahemikus. Seadmes tuleb kasutada valgusallikaid, vastavalt parameetritele märgistatud kasutamise instruksioonis. Valgusallikas kuumeheb ülesse kõrge temperatuurini. Seade võib kuumeeda kõrgematele temperatuuridele. Ärge katke seadete. Kõikisgu kaabid ja elemendid, mis teevad koostööd valgusti kerega peavad olema paigutatud sellises kohas, et mitte lubada neil kooki puutuda üleskuumeenatud valgustusseadmete osadega. Üksik komponent ei kujuta endast komplekteeritud valgustit. Kasutada tuleb üksnes vahetatavaid pesasid – vaata joonist. Kasutatavad komponendid peavad vastama vastavatele tehnilistele tingimustele kasutusohutuse osas. Kasutatud elementide tüüp tuleb valida vastavalt toitevõrgu pingele ja kavandatud tootimismustele.

P7: III klass. Seade, kus kaitses elektrilõõgi eest on tagatud väga madala ohutu pingega tootlustamisel (SELV) vältides tekimast ohtlike lühiste riski.

P8: Kasutamiseks ainult ruumi sees

P9: Kaitses tahkete kehade eest, suuremad kui 12 mm.

P10: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kaugeuse, mida peab tagama valgusikeha (selle valgusallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab

P11: II klass. Seade, kus kaitses elektrilõõgi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitselahendid nagu kahekordne või tugevdatud isolatsioon.

P12: Valgusti kalduurgu reguleerimine.

P13: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivatele eeskirjade nõuetele.

P14: Toode vastab Ukrainas kehtivatele tehnilistele nõuetele.

KESKONNAKAITSE
Hoolduse puhituse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijäätmete segregatsiooni.

MARKUSED / NÄPUNÄITED
Kaesoleva kasiraamatud toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilõõki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materiaalseid ja immateriaalseid. Kanlux margi all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: www.kanlux.com Kanlux SA ei kannu mingisugust vastust juhtumiste eest, mis tulenevad mitte kinnipidamistest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis – kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com.

TINY BORD DTO

12V

220-240V~

1/2
TINY BORD

2/2
HLDR-GX5.3 Index: 72109

2/2
BR-GZ10 Index: 72369

12V

220-240V~

1/2
Gx5,3

2/2
GU10/GZ10 0,75²-1,5²

12V

220-240V~

1/2
Gx5,3

2/2
MR16 LED

1/2
GU10/GZ10

2/2
BR-GZ10 Index: 72369

12V

220-240V~

1/2
Gx5,3

2/2
MR16 LED

1/2
GU10/GZ10

2/2
BR-GZ10 Index: 72369

12V

220-240V~

1/2
Gx5,3

2/2
MR16 LED

12V, HLDX-GX5.3 SC-1 [25590]

EN Using a light source with a power of less than 10W, we recommend using SC shields (available from Kanlux) - index: 25590. **DE** Bei Benutzung einer Lichtquelle unter 10W empfehlen wir die Verwendung eines Gehäuses SC (verfügbar im Angebot von Kanlux) - index: 25590. **FR** En utilisant une source de lumière d'une puissance inférieure à 10W utilisez la protection SC (disponible dans l'offre Kanlux) - index: 25590. **NL** Bij gebruik van een lichtbron met een vermogen < 10W wordt een SC-huis aanbevolen (verkrijgbaar bij Kanlux) - index: 25590. **IT** Usando la sorgente di potenza inferiore a 10W consigliamo di usare la protezione SC (accessibile nell'offerta Kanlux) - index: 25590. **PL** Przy użyciu źródła światła o mocy poniżej 10W zalecamy użycie osłony SC (dostępne w ofercie Kanlux) - index: 25590. **SK** Při použití světelného zdroje s výkonem pod 10W doporučujeme použít clonu (z nabídky Kanlux) - index: 25590. **CZ** V případě použití světelného zdroje s výkonem pod 10W doporučujeme použít clonu (z nabídky Kanlux) - index: 25590. **UA** Використовуючи джерело світла потужністю менше 10Вт, рекомендуємо використовувати заслонку SC (доступна в пропозиції Kanlux) - index: 25590. **RU** При использовании источника света мощностью менее 10Вт, рекомендуем использовать заслонку SC (доступна в предложении Kanlux) - index: 25590. **UA** з використанням джерела світла потужністю до 10Вт рекомендуємо використати корпус SC (з пропозиції Kanlux) - index: 25590. **LV** Lietojot gaismas avotu ar jaudu zem 10W, iesakām izmantot SC aizsargu (kas pieejams Kanlux produktā kļāstā) - index: 25590. **EE** Valgusallika väiksema kui 10W võimsuse korral on soovitatav kasutada SC katet (saadaval Kanlux pakkimises) - index: 25590.

EN Using a light source with a power of less than 10W, we recommend using SC shields (available from Kanlux) - index: 25590. **DE** Bei Benutzung einer Lichtquelle unter 10W empfehlen wir die Verwendung eines Gehäuses SC (verfügbar im Angebot von Kanlux